



S Y N T H E S I S<sup>®</sup>

**SDA-7200**

Amplificador multicanal

## TABLA DE CONTENIDO

Precauciones importantes de seguridad .....	2
Introducción y características destacadas .....	3
Instalación y configuración .....	3
Consideraciones sobre la instalación.....	3
Controles e indicadores del panel frontal.....	4
Conexiones y controles del panel posterior .....	5
Conexiones y configuración .....	6
Funcionamiento.....	7
Solución de problemas y mantenimiento .....	8
Especificaciones.....	8

## INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir un amplificador de potencia digital Synthesis SDA-7200. Ahora dispone de un producto único diseñado para proporcionar el mejor rendimiento sonoro posible independientemente del sonido reproducido, tanto si es el último éxito de taquilla como un gran acontecimiento deportivo o su música favorita.

Aunque el SDA-7200 se ha desarrollado para complementar los productos JBL Synthesis, está igualmente cómodo conectado con cualquier procesador de alta calidad o un sistema de EQ externo conectado a un procesador de sonido envolvente. Su diseño de alta potencia también significa que tiene flexibilidad para alimentar altavoces Synthesis o casi cualquier sistema de altavoces de alta calidad, desde altavoces de techo de pequeñas dimensiones hasta los modelos más grandes de suelo. Por supuesto, independientemente de los altavoces, el SDA-7200 proporciona el rendimiento que ha hecho famosa a JBL durante cerca de 75 años de creación de sonido para el cine.

¡Le damos la bienvenida a la familia Synthesis y le deseamos muchos años de disfrutar de su escucha!

## CARACTERÍSTICAS:

- El diseño de amplificador digital más avanzado
- Ventiladores de alta eficiencia y velocidad dual para un funcionamiento silencioso y fresco
- Circuitos de protección frente a cortocircuitos y protección térmica
- Circuitos Music Sense y conexión de desencadenamiento de baja tensión para el encendido automático
- Indicadores LED en el panel frontal indicadores del estado de cada canal
- Terminales con salida de tornillo para cables de altavoz de gran calibre
- Cable de alimentación IEC desmontable

## INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN

### CONSIDERACIONES SOBRE LA INSTALACIÓN

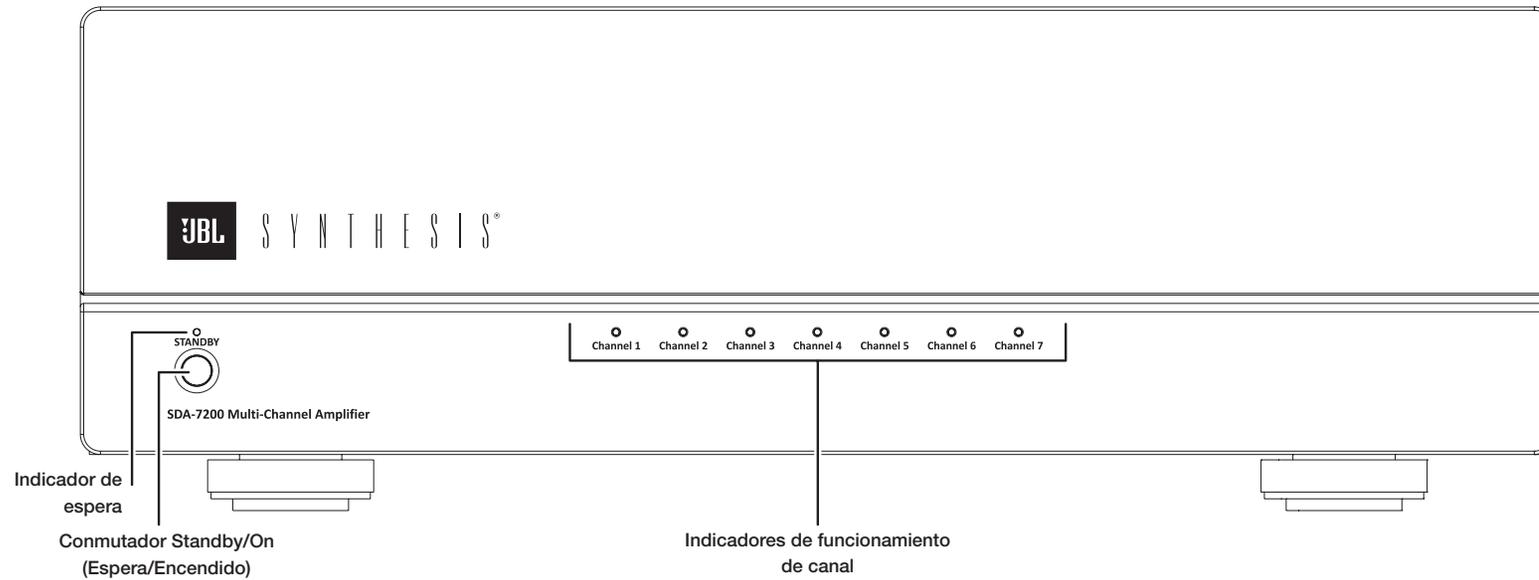
- Para garantizar un rendimiento óptimo, preste atención a las instrucciones de este manual.
- Instale el SDA-7200 sobre una superficie sólida, plana y nivelada, en un lugar seco, bien ventilado y protegido de la luz solar directa.
- No coloque el SDA-7200 directamente sobre ninguna superficie alfombrada ni tape ninguno de los orificios de ventilación.
- No instale el SDA-7200 en ninguna superficie inestable o en la cual no se puedan sostener las cuatro patas.
- No lo instale directamente encima de otro producto y no ponga ningún otro producto directamente encima del SDA-7200.
- No exponga el SDA-7200 a altas temperaturas ni a humedad, vapor, humo, rocío excesivo o polvo.

### QUÉ HAY EN EL ENVASE

Su nuevo SDA-7200 incluye los elementos de la lista siguiente. Si falta algún elemento, póngase en contacto con su distribuidor o instalador antes de contactar con JBL Synthesis, puesto que es posible que lo hayan usado para instalar su producto.

- Cable de alimentación CA
- Cable accionador
- "Orejas" para estante, izquierda y derecha, y tornillos de montaje que se utilizan para montarlas en el SDA-7200.

## CONTROLES E INDICADORES DEL PANEL FRONTAL



**Indicador de espera:** Este indicador LED está encendido en color rojo cuando hay alimentación principal de CA aplicada y el conmutador maestro de alimentación está en posición de encendido. Se volverá de color azul al encender la unidad.

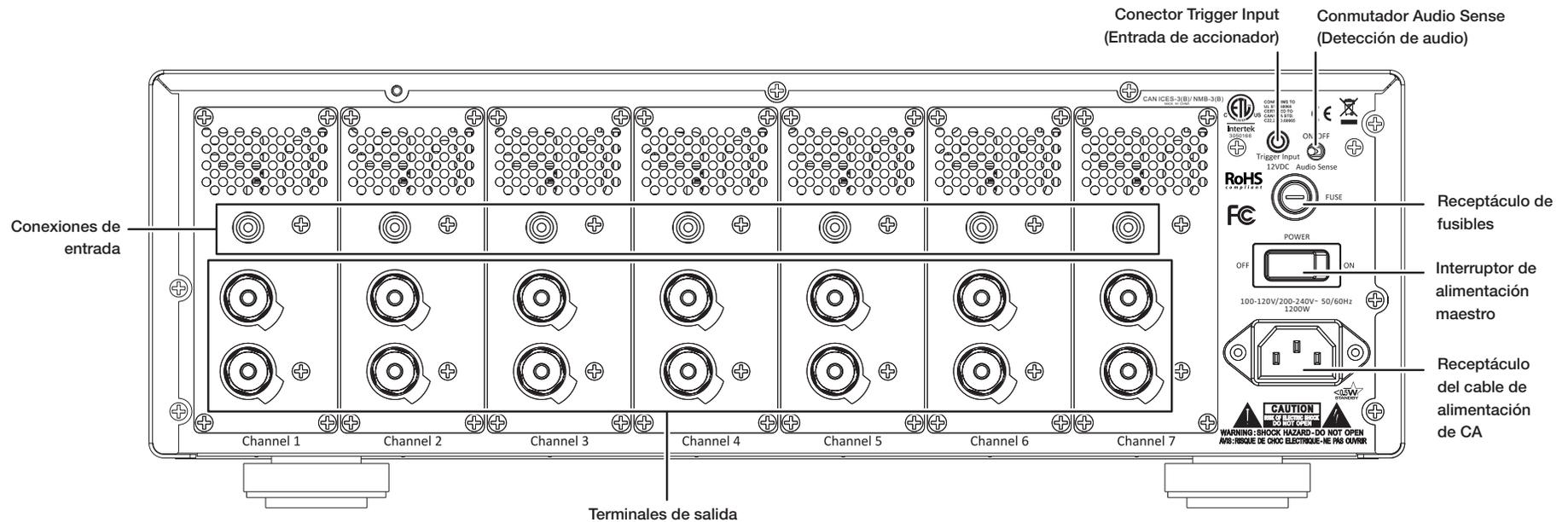
**Conmutador Standby/On (Espera/Encendido):** Este conmutador solo está activo cuando el conmutador Audio Sense (Detección de audio) está hacia la derecha, apuntando a la posición "Off" y no hay ningún cable conectado al conector Trigger Input (Entrada de accionador).

Tal como sale de fábrica, este conmutador no funciona. Esto es normal y no significa que haya ningún problema con el amplificador. Para activar este conmutador, asegúrese de que el conmutador Audio Sense (Detección de audio) del panel posterior esté en la posición OFF (apuntando hacia la derecha) y que no haya ningún cable conectado al conector Trigger Input (Entrada de accionador).

**Indicadores de funcionamiento de canal:** Estos indicadores están apagados cuando el SDA-7200 está en modo de espera y parpadean brevemente en color rojo y después se encienden en color azul al encender el SDA-7200.

Durante el funcionamiento normal, si alguna de las luces, o todas, se encienden en color rojo, esto indica un posible problema con el amplificador. Consulte la Guía de solución de problemas en la página n para obtener más información sobre la corrección de distintos fallos.

## CONEXIONES DEL PANEL POSTERIOR



**Conexiones de entrada:** Conecte estas conectadas a las salidas de audio de su procesador envolvente o EQ externo.

NOTA: Todo los canales son iguales, así que puede conectar cualquier posición de canal de salida de su procesador o EQ a cualquiera de las entradas.

**Terminales de salida:** Conecte estos terminales a los cables que van del amplificadora a los altavoces. Tenga cuidado siempre de observar que la polaridad sea correcta, conectando las salidas positivas/rojas de la fila superior del SDA-7200 a los terminales positivos/rojos de los altavoces y los terminales negativos/negros de la fila inferior del SDA-7200 a los terminales negativos/negros de los altavoces.

NOTA: Si utiliza una conexión con cables descubiertos, asegúrese de que los hilos de los cables de cualquier conexión de altavoz no toquen ningún otro cable ni ninguna otra pieza del panel posterior y que los cables positivos y negativos no se toquen entre sí.

NOTA: Después de conectar un cable de altavoz a los terminales, apriete la tuerca del terminal del altavoz con la mano. NO utilice herramientas ni fuerza excesiva.

**Conector Trigger Input (Entrada de accionador):** Conecte la salida de accionador de un producto compatible que pueda alimentar de 5 V CC a 16 V CC a esta entrada cuando desee encender o apagar automáticamente el amplificador. Utilice el cable de accionamiento suministrado con el amplificador o cualquier cable con conectores mono de 3,5 mm en ambos extremos.

NOTA: Al conectar un cable a este conector, el interruptor 3 Standby/On del panel delantero queda desactivado.

**Interruptor de alimentación maestro:** Ponga este interruptor en la posición On para utilizar el producto. Cuando está en la posición Off, el amplificador se desconecta de la alimentación de CA y no responde a ningún control. En funcionamiento normal, este interruptor se puede dejar en la posición On, pero se debe poner en la posición Off cuando la unidad no se vaya a usar durante un periodo prolongado de tiempo como durante unas vacaciones.

**Receptáculo del cable de alimentación de CA:** Conecte el cable de alimentación de CA suministrado con la unidad a este receptáculo y el enchufe del cable de alimentación a una toma de CA.

**Receptáculo de fusibles:** Si el amplificador está totalmente inoperativo, puede ser a causa de un fusible fundido. Antes de cambiar el fusible, es importante poner el conmutador maestro de alimentación en la posición Off.

**NOTA IMPORTANTE: Para garantizar la seguridad y el funcionamiento correctos en todo momento es esencial sustituir el fusible por otro que sea exactamente del mismo tipo y valor nominal que el original. Si tiene alguna duda no sustituya el fusible por su cuenta y póngase en contacto con su distribuidor o instalador.**

**Conmutador Audio Sense (Detección de audio):** Este conmutador determina el método por el cual el SDA-7200 se pone en modo On o en modo de funcionamiento activo.

- El SDA-7200 se suministra con el conmutador puesto hacia la izquierda, en la posición ON. En esta posición, la unidad se enciende automáticamente cuando hay una señal de audio presente en cualquiera de los conectores de entrada. La unidad se apaga automáticamente aproximadamente 30 minutos sin que haya una señal de audio presente.
- Cuando el conmutador se pone hacia la derecha, o en la posición OFF, el amplificador está en modo de control manual y se encenderá al pulsar el interruptor Standby/On del panel frontal siempre que no haya ningún cable de accionador conectado.

NOTA: La función Audio Sense (Detección de audio) está desactivada y el conmutador Standby/On del panel frontal está inactivado cuando hay un cable conectado al conector Trigger Input (Entrada de accionador).

## CONEXIONES Y CONFIGURACIÓN

**NOTA DE SEGURIDAD:** Al realizar conexiones entre el SDA-7200 y un procesador envolvente o un sistema de EQ, asegúrese de que tanto el SDA-7200 como otros dispositivos que le envíen señal estén apagados. Para asegurarse de que no habrá transitorios de señal indeseados que puedan dañar el equipo o los altavoces, siempre es mejor desconectar todos los equipos antes de realizar cualquier conexión.

## CONEXIONES DE SEÑAL DE AUDIO

### CONEXIONES DE ENTRADA DE AUDIO

Las conexiones de entrada de audio del SDA-7200 son sencillas y fáciles de establecer: Conecte la salida del procesador envolvente o el sistema EQ.

Todo los canales son iguales, así que puede conectar cualquier canal de salida de su procesador o EQ a cualquiera de las entradas del amplificador. Le recomendamos el esquema de conexiones siguiente pero, sea cual sea el canal de salida conectado a una entrada determinada del amplificador, le sugerimos que haga una lista de las conexiones para poder conectar correctamente los altavoces:

Canal 1: Delante izquierda

Canal 2: Centro

Canal 3: Delante derecha

Canal 4: Envolverte izquierdo

Canal 5: Envolverte derecho

Canal 6: Envolverte izquierdo posterior

Canal 7: Envolverte derecho posterior

Al realizar conexiones, asegúrese de insertar suave pero firmemente los conectores de tipo "RCA" en las tomas de la parte posterior del SDA-7200. Las conexiones flojas pueden provocar que el sonido sea intermitente y dañar los altavoces.

### CONEXIONES DE CABLES DE ALTAVOCES

Independientemente de la configuración de canales que se utilice, el paso final del proceso de instalación es conectar el altavoz a los altavoces con cables de alta calidad. El SDA-7200 cuenta con terminales atornillados que aceptan cable sin recubrimiento, conectores planos o conectores de tipo banana.

Para asegurarse de que el audio de alta calidad que genera su SDA-7200 llegue a los altavoces sin pérdida de claridad ni resolución, le recomendamos que utilice cable de altavoz de alta calidad. Hay muchas marcas de cables disponibles y la elección del cable puede depender de la distancia entre los altavoces y el amplificador, el tipo de altavoces que se utilicen, las preferencias personales y otros factores. Su distribuidor o instalador es un recurso valioso para consultarle a la hora de seleccionar el cable adecuado para las conexiones entre el amplificador y los altavoces.

Independientemente de la marca o el tipo de cable seleccionado, le recomendamos que utilice un cable multifilar de cobre de buena calidad de calibre 14 o mayor. Recuerde que, al especificar el cable, cuanto menor sea el número, más grueso es el cable.

Si se utiliza cable descubierto para las conexiones, pele unos 20 mm de aislamiento del extremo de cada cable y retuerza cuidadosamente las hebras de cada conductor juntas. Tenga cuidado de no cortar ni dejar sueltas hebras individuales. Para obtener el rendimiento óptimo se deben usar todas las hebras.

En primer lugar, afloje los tornillos de los terminales de salida hasta que se vea el orificio pasante. A continuación, pase el cable a través del orificio asegurándose de poner el lado "positivo" del cable a través del conector superior y el "negativo" a través del conector inferior. Asegúrese de que las hebras de un cable no toquen ningún otro ni el panel posterior del amplificador. Cuando las conexiones estén hechas, enrosque la tapa de nuevo para sujetar la conexión, pero no la apriete en exceso ni utilice herramientas para ello.

Si utiliza conectores planos, conéctelos al cable siguiendo las instrucciones del fabricante y, a continuación, afloje las tapas de los terminales del altavoz. Coloque los conectores planos entre la tapa de plástico y la parte trasera del terminal, asegurándose de que la polaridad sea correcta. Apriete las perillas a mano cuando haya terminado.

Si utiliza conectores de tipo banana, basta con introducirlos en los orificios de la parte posterior de las perillas situadas encima de los terminales de salida dentro del orificio disponible en la parte posterior de las tapas de colores atornilladas sobre los tornillos de sujeción. Antes de usar conectores de tipo banana, asegúrese de que los tapones roscados de plástico estén asegurados firmemente girándolos hacia la izquierda hasta que queden apretados contra el chasis.

Finalmente, conecte los cables a los altavoces, asegurándose de que la polaridad sea correcta. Tome nota de las conexiones de canales de su procesador o sistema de EQ para que cada canal de salida esté conectado a la ubicación correcta de altavoces.

### CONFIGURACIÓN

El SDA-7200 se encenderá automáticamente de una de las tres formas siguientes. En función de su aplicación específica, la unidad se puede encender manualmente utilizando el interruptor Standby/On del panel frontal, mediante la detección automática de la fuente de entrada de audio o como respuesta a una señal de accionamiento de baja tensión.

Para que funcione manualmente, basta con poner el interruptor Audio Sense (Detección de audio) hacia la posición de la derecha (OFF) y asegurarse de que no haya ningún cable conectado al conector Trigger Input (Entrada de accionador). Para encender o apagar la unidad manualmente, pulse el interruptor Standby/On del panel frontal.

Para el encendido automático, siga las instrucciones siguientes para el método de accionamiento elegido.

### ENCENDIDO REMOTO DESDE UN DISPOSITIVO EXTERNO UTILIZANDO EL ACCIONADOR DE BAJA TENSIÓN

Para que se encienda automáticamente como respuesta a una señal de accionamiento de baja tensión desde un procesador envolvente, conecte un extremo del cable accionador suministrado a la entrada Trigger Input (Entrada de accionador) y el otro extremo al procesador. Si los ajustes del procesador están bien configurados, el amplificador se encenderá al encenderse el procesador.

### ENCENDIDO REMOTO CON AUDIO SENSE (DETECCIÓN DE AUDIO)

Para que la unidad se encienda automáticamente como resultado de la presencia de una señal de audio desde un procesador envolvente, asegúrese de que NO haya ningún cable conectado a la entrada del accionador (Trigger) y que el interruptor Audio Sense (Detección de audio) esté en la posición de la izquierda (ON). En este caso, el amplificador se encenderá cuando haya una señal de audio presente en las entradas de audio y se apagará aproximadamente treinta minutos después de detenerse las señales de audio.

## CONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN DE CA

El paso final de la instalación del SDA-7200 es conectar el cable de alimentación. En primer lugar, conecte el extremo hembra del cable en el receptáculo de alimentación de CA del panel posterior. Una vez que el cable esté conectado firmemente al SDA-7200, inserte el extremo del enchufe en una toma de corriente de CA.

**NOTA IMPORTANTE DE SEGURIDAD: Si el cable de alimentación se pierde o se daña, sustitúyalo por otro que cumpla o supere las especificaciones originales. Utilizar cables de alimentación con capacidad insuficiente, como los que se utilizan en ordenadores o equipos de oficina, puede provocar riesgos para la seguridad.**

## CONFIGURACIÓN DEL NIVEL DE AUDIO

El paso final de configuración del SDA-7200 para un funcionamiento y un rendimiento correctos es calibrar los niveles de salida de audio. Esto se consigue utilizando los controles del procesador o preamplificador envolvente u otro dispositivo de origen.

## UTILIZACIÓN

La utilización del SDA-7200 es sencilla. En un uso normal, después de completar la instalación, no hay controles que deban ajustarse.

Después de realizar todas las conexiones a las entradas del amplificador y los terminales de los altavoces, y de conectar el cable de alimentación de CA, la forma de encenderse la unidad depende de las conexiones y los ajustes realizados en el interruptor Audio Sense (Detector de audio) o del uso de un cable de accionamiento (Trigger) tal como se describe en la sección CONFIGURACIÓN de esta Guía.

NOTA: Existe un breve retraso entre cualquier acción de encendido del amplificador y el momento en que se empieza a escuchar el sonido. Esto es normal y protege a los altavoces de daños debidos a ruidos durante el encendido. También puede oírse el chasquido de un relé al encenderse la unidad. Esto también es normal y no indica que haya ningún fallo ni problema en el amplificador.

Si utiliza un control manual con el sistema, siempre es bueno encender el amplificador en ÚLTIMO LUGAR. Esto evita que se puedan producir chasquidos o transitorios debidos a la amplificación de sonidos de encendido de otros equipos enviados a los altavoces, donde pueden provocar daños. Para evitar dañar los altavoces, empiece siempre con un ajuste de volumen reducido.

Con el fin de mantener una temperatura de funcionamiento adecuada, el SDA-7200 dispone de ventiladores de velocidad dual controlados térmicamente que se encienden y ajustan su velocidad cuando se necesita. Para ajustarlos no se necesita ninguna acción y es normal que cambien de velocidad o se apaguen según la temperatura interna de la unidad.

Ahora está todo listo para disfrutar del mejor rendimiento de sonido disponible.

## PROBLEMAS Y SOLUCIONES

A veces, una conexión, configuración u operación incorrecta se considera un fallo de funcionamiento del producto. Si surge algún problema, consulte la información de solución de problemas en esta sección. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor o instalador autorizado de JBL Synthesis.

No hay alimentación:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si no hay ningún indicador encendido en el panel frontal, compruebe que el cable de alimentación de CA esté insertado firmemente en la toma de corriente AC Power.</li> </ul>
El interruptor Standby/On del panel frontal no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es normal que el interruptor Standby/On esté inactivo cuando hay un cable de accionamiento conectado o cuando el interruptor Audio Sense (Detección de audio) está hacia la izquierda (posición ON). Para restablecer el funcionamiento normal de este interruptor, quite el cable de accionamiento y cambie el interruptor para que apunte hacia la izquierda, en la posición OFF.</li> </ul>
Se enciende pero no hay audio:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si todos los indicadores de funcionamiento de los canales están encendidos en color rojo, es posible que el amplificador se haya apagado por si solo para evitar recalentarse. Apague la unidad durante unos cinco minutos y vuelva a arrancarla. Si el problema persiste, compruebe que la ventilación sea correcta y, si aumentar el flujo de aire no resuelve el problema, consulte con su distribuidor o instalador.</li> <li>• Compruebe el procesador envolvente para asegurarse de que no esté silenciado.</li> </ul>
Hay audio en algunos canales, pero no en todos:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si hay salida de audio en algunos canales pero no en todos, compruebe primero que todas las conexiones de entrada y de los altavoces sean sólidas.</li> <li>• Si algunos canales funcionan y muestran un indicador de funcionamiento del canal de color azul, pero uno o más están de color rojo, en primer lugar, apague la unidad con el interruptor maestro y, a continuación, vuelva a encenderla. Si alguno de los indicadores de funcionamiento de canal sigue encendido en color rojo, pruebe lo siguiente: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague la unidad y compruebe las conexiones de cables con los altavoces en el lado del amplificador y del altavoz para asegurarse de que ninguno de los hilos conductores toque el chasis ni el conductor de ningún otro canal.</li> <li>2. Quite los cables en el extremo del altavoz de un canal que tenga un indicador rojo y observe si se vuelve de color azul. Esto indicaría que, probablemente, el fallo se encuentra en el altavoz y no en el amplificador.</li> </ol> </li> <li>• Si ninguna de estas sugerencias resuelve el problema apague el amplificador y póngase en contacto con su distribuidor o instalador.</li> </ul>

## ESPECIFICACIONES

Potencia de salida:	320 w por canal, 2 canales a 8 Ohm, 20 Hz - 20 kHz, < 1 % THD 200 w por canal, 7 canales a 8 Ohm, 20 Hz - 20 kHz, < 1 % THD
Impedancia de entrada:	>20 kOhm
Respuesta de frecuencia a 1 W, ±3 dB Punto:	20 Hz – 20 kHz, +/-0.1 dB
Ancho de banda de potencia:	20 Hz – 20 kHz
Relación señal-ruido:	94 Br, 20 Hz - 20 kHz, con peso A
Factor de atenuación:	> 700 a 1 kHz, 100 W
Tensión de entrada (ajuste de fábrica):	110 - 120 V CA ±10 % 220 - 240 V CA ±10 %
Consumo de energía:	En espera: < 0,5 W Reposo: 156 W 1/8 potencia: 323 W Potencia máxima: 1766 W
Dimensiones de la unidad (ancho x alto x prof.):	438 mm x 413 mm x 152 mm (con conectores) 438 mm x 413 mm x 133 mm (sin patas)
Dimensiones del envío (ancho x alto x prof.):	522 mm x 613 mm x 288 mm
Peso unitario:	12 kg
Peso de envío:	15 kg



S Y N T H E S I S<sup>®</sup>

**HARMAN** HARMAN International Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 EE.UU.

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos los derechos reservados.

JBL y JBL Synthesis son marcas comerciales de HARMAN International Industries, Incorporated, registradas en los Estados Unidos u otros países.

Para contactar con el servicio de atención al cliente, consulte nuestro sitio web: [www.jblsynthesis.com](http://www.jblsynthesis.com) o póngase en contacto con nosotros en el +1-888-691-4171.

Este documento no se debe considerar un compromiso por parte de HARMAN International Industries, Incorporated. Todas las funciones, las especificaciones y la apariencia del producto están sujetas a cambios sin aviso previo. HARMAN International Industries, Incorporated no asume ninguna responsabilidad por ningún error que pueda aparecer en este documento.

N.º de referencia: 070-90022 Rev. A

Impreso en China